

PROTOCOLO DE ACOLLIDA E INTEGRACIÓN DE ALUMNADO INMIGRANTE

**IES “LAURO OLMO”
O Barco de Valdeorras
2019**



XUNTA DE GALICIA

CONSELLERÍA DE CULTURA, EDUCACIÓN
E ORDENACIÓN UNIVERSITARIA

UNIÓN EUROPEA
FONDO SOCIAL EUROPEO

INSTITUTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

“LAURO OLMO”

Tlf: 988 320 175 • Fax: 988 321 486

Rúa Calabagueiros s/n • 32300 O Barco (Ourense)

e-mail: ies.lauro-olmo.valdeorras@edu.xunta.es

web: www.ieslauroolmo.gal



ÍNDICE

1.- XUSTIFICACIÓN BASADA NO CONTEXTO

2.- DETECCIÓN E ANÁLISE DE NECESIDADES

- A) Características do alumnado estranxeiro no IES lauro
- B) Recursos educativos específicos do centro educativo para atención a alumnado estranxeiro

3.-OBXECTIVOS

4.-PAUTAS XERAIS DE ACTUACIÓN

- A) Actuacións a nivel de centro
- B) Actuacións a nivel de aula

5.- MEDIDAS ESPECÍFICAS DE ACTUACIÓN

- Matriculación e escolarización do alumno/a
- Toma de contacto co centro
- Información ás familias
- Recollida de datos e comunicación ás familias
- Itinerario de escolarización
- Relación con outros servizos
- Primeiro día de clase
- Designación dun alumno/a-titor/a
- Suxestión de actividades de aula

6.- AVALIACIÓN DO PROXECTO

- ANEXOS

- Recollida de información inicial a alumnado estranxeiro
- Educación secundaria obligatoria e comparación sistema educativo español con outros países
- Datos relevantes a ofrecer ao alumnado estranxeiro no momento de incorporarse ao sistema educativo no IES Lauro Olmo
- Cuestionario para o alumnado de procedencia estranxeira
- Solicitud de citación a pais/nais/titores-legais
- Proposta para a dotación de recursos humanos para apoio na adquisición do idioma e adaptación da competencia curricular de alumnado estranxeiro
- Marco normativo relativo para a atención de alumnado estranxeiro
- Horario profesora apoio a alumnado estranxeiro
- Artigo 'La Voz de Galicia' con data 27/11/2005 sobre a necesidade de profesorado de apoio á inmigración
- Modelo tarxeta de identificación para o alumno/a-titor/a
- Cine temático: educación intercultural
- Unidade didáctica: educación intercultural
- Recursos Internet: sobre temas transversais: dereitos humanos e interculturalismo
- Modelo Informe valoración apoios alumnado estranxeiro



1.- XUSTIFICACIÓN BASADO NO CONTEXTO

O Instituto de Educación Secundaria LAURO OLMO de O Barco de Valdeorras, (Ourense) pola súa ampla oferta educativa, posibilita que o alumnado elixa o itinerario formativo máis acorde cos seus intereses e capacidades, garantindo en gran medida as saídas universitarias ou a consecución de titulacións técnicas de grande demanda.

Toma como punto de partida modelos educativos innovadores deseñados para acadar unha ensinanza moderna e áxil, adaptada as demandas socias e á realidade do mundo actual. Propoñemos unha formación integral e integradora da persoa, destacando xunto ós contidos científicos e estratexias investigadoras, a educación en valores (solidariedade, tolerancia, respecto, sentido crítico...)

Potenciase a dimensión emocional do alumno para acadar unha conducta responsable que lle permita realiza-lo seu proxecto de vida.

Destaca o gran compromiso do profesorado en programas de investigación e innovación. Constitúese un claustro participativo que da como resultado un Instituto vanguardista en proxectos pedagóxicos.

Partindo da realidade diversa das aulas derivada do incremento de poboación escolar procedente do estranxeiro, faise necesario desenvolver actuacións específicas que faciliten a atención deste alumnado.

Estas actuacións se concretarían na necesidade de ter realizado un protocolo de actuación e recepción do alumnado inmigrante así como da necesidade de elaboración dun banco de recursos, incrementándose cada ano con materiais de apoio que faciliten a toda a comunidade educativa dar unha resposta axeitada que permita de maneira eficaz a integración destas persoas no centro.

Teremos en conta, ese primeiro contacto co noso sistema educativo, proporcionando información clara sobre aspectos como os seus dereitos e obrigas, tendo en conta as súas características e condicións propias.

Centrarémonos na etapa de Educación Secundaria Obrigatoria, xa que é onde se producen máis problemas, co fin de desenvolver as capacidades propias desta etapa.

Propoñemos seguindo os principios educativos de 'atención psicopedagólica e orientación educativa e profesional':



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

- Atención personalizada. Pequenos grupos.
- Atención á diversidade en agrupamentos flexibles.
- Programa de acollida e adaptación á nova etapa.
- Prioridade en programas pedagóxicos: Técnicas de estudio, Proxectos de investigación, orientación académica e vocacional.
- Coordinación metodolóxica con centro " Condesa de Fenosa"
- Optativas funcionais impartidas por especialistas, que salven as diferenzas do sistema do noso país respecto ós outros..

Con isto é necesario seguir pautas de acción xeral, que afecta ao centro educativo nas súas distintas etapas educativas, nos que reflectiremos as actuacións e medidas a aplicar co alumnado inmigrante.



2. DETECCIÓN E ANÁLISE DE NECESIDADES

2-1 Características do alumnado estranxeiro no ÍES Lauro Olmo (O Barco)

O IES Lauro Olmo (O Barco), Ourense, conta cun importante nivel de alumnos/as escolarizados de procedencia estranxeira, que está a presentar necesidades educativas específicas, e ás que hai que ofrecer unha resposta axeitada. Con estes datos hai que considerar sempre a posibilidade de incremento deste alumnado de incorporación tardía no sistema educativo durante este curso escolar e os vindeiros.

Actualmente contase no ÍES cun total de 46 alumnos/as de procedencia estranxeira nas distintas etapas que se están a ofertar neste centro educativo, dos cales 13 están a cursar a ESO.

ETAPA	CURSO/NIVEL	Nº ALUMNOS/AS
ESO	1º CURSO	5
ESO	2º CURSO	2
ESO	3º CURSO	2
ESO	4º CURSO	4
BACHARELATO	1º/2º CURSOS	2
FORMACIÓN PROFESIONAL ESPECÍFICA	-	18
EDUCACIÓN PERSOAS ADULTAS	II/III	13
TOTAL	-	46



Por países de orixe temos a seguinte relación, na etapa da ESO:

PAÍS ORIXE	Nº ALUMNOS/AS
Arxentina	1
Brasil	2
Colombia	3
Rumanía	1
Cuba	1
Túnez	1
Portugal	19
República Dominicana	4
Suiza	1
Venezuela	1
Marruecos	2



A- RECURSOS EDUCACTIVOS ESPECÍFICOS DO CENTRO EDUCATIVO PARA ATENCIÓN A ALUMNADO ESTRANXEIRO

Neste momento, o centro conta con recursos limitados para a atención ás necesidades específicas de adquisición das linguas vehiculares de Galicia, dos que se destaca:

- ◆ Profesorado de apoio de PT e de audición e linguaxe, en moitos casos compartido con centros de primaria de O Barco. E profesorado do Plan PROA a media xornada. A nosa intención dende o plan de integración é utilizar este profesorado ó máximo no caso do alumnado inmigrante xa que na maioría dos casos coincide con alumnado de NEE.
- ◆ O profesorado do ámbito de linguas sempre que poda adaptar o seu horario para realizar apoios a este alumnado.
- ◆ Na Ensinanza de adultos, facemos co profesorado respectivo e en Nivel I e II as adaptacións lingüísticas necesarias para apoiar as deficiencias do alumnado inmigrante, neste caso adulto, case con programas de alfabetización.

Tendo en conta os datos indicados, nos que cabe destacar que este proceso de incorporación de alumnado estranxeiro está en aumento, e tomando como base a normativa vixente a orde do 20 de febreiro de 2004 polo que se establecen as medidas de atención específica ao alumnado procedente do estranxeiro, considerase preciso fazer melloras a nivel de recursos humanos, materiais, e organizativos.



3.- OBXECTIVOS

Segundo as necesidades detectadas no noso centro educativo faise necesario establecer unha serie de obxectivos a conseguir na integración do alumnado inmigrante, a nivel de centro, a nivel de grupo-clase, a nivel do alumnado, o profesorado e as familias.

- > Deseñar un plan de acollida e integración do alumnado estranxeiro adaptado as súas características e necesidades educativas e que formará parte do proxecto educativo e curricular de centro.
- > Asumir dun xeito global e integral a necesidade de dar resposta educativa a este tipo de alumnado.
- > Favorecer no alumnado estranxeiro e co resto do alumnado do centro unha adaptación progresiva ao centro.
- > Fomentar actitudes de respecto e tolerancia cara a estes alumnos e alumnas e facilitar o proceso a súa integración.
- > Favorecer o proceso de coordinación entre os distintos axentes educativos implicados no proceso de ensino-aprendizaxe deste alumnado, do profesorado-titor, do profesorado das áreas afectadas, e do profesorado de apoio.
- > Conseguir que os pais e o propio alumnado estean informados do funcionamento e organización do centro educativo, e se impliquen na formación dos seus fillos e fillas.



4.-PAUTAS XERAIS DE ACTUACIÓN

As actuacións que levaremos a cabo, serán organizadas dende o centro, a aula, que se concretarán con medidas máis específicas a nivel do alumnado, do profesorado e as familias

A) Actuacións do centro

- **Proxecto Educativo de Centro:** indicar as características do tipo de ensinanza queremos ter como ven recollido na LOMCE: A equidade, que garanta a igualdade de oportunidades que favorezan a liberdade persoal, a responsabilidade, a cidadanía democrática a solidariedade e a tolerancia. A flexibilidade para adecuar a educación á diversidade. A implicación na educación e o esforzo compartido por fanmilias, profesorado, centros e Administración Educativa. A Autonomía dos centros para establecer e adecuar as actuacións organizativas e curriculares. O Fomento da igualdade efectiva entre homes e mulleres. Educar para a paz, a solidariedade e a tolerancia. Capacitar ó alumnado para o uso das lenguas cooficiais e para que coñeza outras lenguas estranxeiras identificación e valoración das necesidades educativas, medidas de atención á diversidade.
- **Regulamento de réxime interior:** transmitir normas de convivencia no que se teña en conta as características deste alumnado, a integración eos grupos de referencia
- **Proxecto curricular de Centro:** Programacións didácticas e atención á diversidade, Plan de acción titorial, e Plan de orientación educativa e profesional.
- **O Equipo Directivo:** Deber facilitar os titores-as toda a información que o centro teña sobre o alumno,canto antes.Proporá o plan de traballo. Dinamizará dende a CCP as actuacións necesarias para acoller ó alumnado.
- **O Titor:** Recibir ó alumnado, poñelo en contacto coas normas de centro, horarios calendario etc. Ocuparse de que a súa aula sexa un lugar onde se integre.

B) Actuaciós a nivel de aula

- Programacións de aula, ter en conta ás medidas de atención á diversidade, na avaliación inicial, na adquisición do idioma, e a adaptación da competencia curricular.



- Plan de acción titorial, aplicado tendo en conta as características dos grupos actualmente: desenvolver actividades específicas de acollida e integración do alumnado estranxeiro. Consideramos a labor do tutor como fundamental neste aspecto.
- Plan de orientación académica e vocacional, tendo en conta as características do grupo: desenvolver actividades específicas de orientación académica e profesional do alumnado estranxeiro.

5.- MEDIDAS DE ACTUACIÓN ESPECÍFICAS

-A- MATRICULACIÓN E ESCOLARIZACIÓN DO ALUMNO/A.

A matriculación é un proceso puntual e fai referencia a aspectos administrativos.

A escolarización cotempla ademáis da matriculación a toma de decisións sobre:

- O curso ao que se debe incorporar o alumno
- A modalidade de integración ou o grupo de referencia ao que vai a pertencer.
- Recabar datos dos alumnos/as que se vaian a incorporar, mediante un cuestionario para recabar información no idioma que domine o alumno/a ou a familia de procedencia estranxeira (VER ANEXO: Cuestionario: Recollida de información inicial a alumnado inmigrante).
- Terase en conta a flexibilidade do horario escolar no IES do equipo directivo e do departamento de orientación para a escolarización do alumnado



B- TOMA DE CONTACTO CO CENTRO

O equipo directivo ou o departamento de orientación, no proceso ordinario de matriculación dun alumno de precedencia estranxeira terá en conta se descoñecen as nosas linguas, os nosos costumes e o sistema educativo.

Explicarase paso a paso como é o noso sistema educativo español, a documentación necesaria para formalizar a matrícula. (VER ANEXO: Información etapa da ESO e estrutura do sistema educativo comparado con outros países)

Se descoñecen a lingua facilitaránllels a información por escrito traducida, a ser posible, polo seu idioma ou aquel no que se defendan mellor. Neste caso será necesario garantir un tempo importante do horario escolar para a adquisición da lingua que descoñecen, para os castelán falantes tempo para comprender Galego, para os demais inmigrantes, tempo suficiente para comprender galego e castelán, como ferramentas fundamentais de competencia lingüística para a adquisición doutras competencias.(nunca menos de 2 horas diárias).

C- INFORMACIÓN ÁS FAMILIAS

Feito o trámite de matrícula, o Xefe de Estudos procederá a informar ás familias sobre cuestións da organización do centro:

- Horarios, lectivos e de lecer.
- Periodos de vacacións
- Normas internas: non sair do recinto escolar...
- Asistencia ás clases: obligatorias na ESO
- Sistema de avaliación
- Hora de atención aos pais
- Material escolar necesario.

Esta información presentarase por escrito no idioma que domina o alumno/a (VER ANEXO I: Datos relevantes a ofrecer ao alumnado estranxeiro...).



C- RECOLLIDA DOS DATOS E COMUNICACIÓN COAS FAMILIAS

Aproveitarase no momento da matriculación para recoller información da familia precisa sobre (VER ANEXO: Cuestionario para o alumno de procedencia estranxeira):

- Procendencia (pais, localidade...)
- Linguas que fala, coñece
- Escolarización previa
- Situación laboral e familiar
- Expectativas de futuro.

Desta maneira as circunstancias do novo alumno/a permitirá determinar o tipo de axudas que precisa para atender as súas necesidades educativas.

Para a comunicación posterior coas familias é útil ter traducidos ao seu idioma (ou idioma que coñezan) os documentos de uso habitual:

- Solicitud de cita
- Xustificación das faltas de asistencia
- Autorización para as actividades extraescolares
- Convocatoria de reunión

(VER ANEXO: exemplo de solicitud de citación de pais/nais en galego e castelá, conven preparar modelos en portugués, francés, inglés...)



- ITINERARIO DE ESCOLARIZACIÓN

O alumno ou alumna que se incorpore ao noso sistema educativo, escolarízase no curso que He corresponde pola súa idade, áínda que tendo información recollida, se presupña un desfase curricular ou non se poidan determinar cales son os seus coñecementos porque non fala as nosas linguas.

Se o seu nivel curricular está por debaixo do que respecta a súa idade, o profesor-titor/a procederá a determinar as súas necesidades educativas mediante unha avaliación inicial prevista con carácter xeral para todo o alumnado que se incorpora ao centro.

No caso de que o alumno/a descoñeza o idioma buscarase algunha área na que estas non sexan precisas para determinar o seu nivel de coñecementos, como poden ser lingua estranxeira (ingles ou francés), ou áreas como plástica, música, matemáticas, educación física.

No caso de apreciar necesidades educativas especiais, ademáis das asociadas á condición de procendencia estranxeira, o departamento de orientación realizará a avaliación psicopedagóxica pertinente.

Cos resultados desta avaliación inicial e, se é o caso, avaliación psicopedagóxica, establecerase cal das medidas de atención específica para o alumnado procedente do estranxeiro son as más axeitadas:

De tipo curricular, con carácter xeral:

- Reforzo Educativo (Orde 6 de outubro de 1995)
- Adaptacións curriculares (Orde 6 de outubro de 1995)
- Flexibilización da idade de escolarización (Orde 27 de decembro de 2002)
- De tipo organizativo:
 - Agrupamentos flexibles e temporais, ñas que son específicas para o alumnado procedente do estranxeiro (Orde 27 de decembro de 2002):
 - Grupo de adquisición da lingua (Orde 20 de febreiro de 2004)
 - Grupo de adaptación da competencia curricular (Orde 20 de febreiro de 2004)
- *ORDEN de 20 de febrero de 2004 por la que se establecen las medidas de atención específica al alumnado procedente del extranjero.*



RELACIÓN CON OUTROS SERVIZOS

A finalidade de integrar escolar e socialmente ao alumnado que procede do estranxeiro, así como as súas familias é unha tarefa a abordar de maneira interdisciplinar.

Con isto é interesante preparar información sobre a situación sobre o entorno escolar e social, para favorecer o proceso de socialización

- Características xeográficas, culturais do entorno.
- Datos sociais, económicos, laborais.
- Datos situación política, de goberno.

Regularización da asistencia sanitaria

Os servizos sociais do concello deben coñecer a situación actual da poboación inmigrante adulta para:

- Contrastar datos sobre a evolución e cegada de inmigrantes para inferir a futura incidencia en poboación escolar
- Dar a coñecer se teñen ou non programas de alfabetización.
- Informar se teñen medidor/a cultural.

Sobre esta base convén deseñar programas de colaboración sobre:

- Absentismo escolar
- Apoio extraescolar
- Mediación
- Axudas e bolsas de comedor, estudios...

Tamén se poden establecer colaboracións con asociacións e ONG que traballan con inmigrantes para proporcionar apoio xurdídico e social ás familias, fomentar o asociacionismo, axudar á tramitación de documentació



ACTUACIÓN DENDE A CHEGADA DO ALUMNO-A

TRALA MATRICULACIÓN

- PRIMEIRO DÍA DE CLASE

O primeiro día de clase é un momento moi importante para o alumnado que chega de fora e, ás veces, durante o curso escolar.

A súa integración dependerá da acollida que se lle ofreza dende o centro e dende o grupo-clase, así como da maneira en que se relacione os primeiros días cos seus compañeiros/as e co profesor-titor/a. Sendo preciso ofrecer as seguintes pautas:

- Proporción de informacións sobre pautas de traballo e normas de convivencia e comportamento, para que as vaia incorporando pouco a pouco.
- Coñecemento dos espazos da aula e os de uso común do centro.
- O grupo-clase que sexa o lugar prioritario para a súa integración social e afectiva, procurando que todos/as se enriquezan cos valores persoais e culturais do novo compañeiro/a.

Preparación, recepción, presentación e relación e os compañeiros/as son aspectos fundamentais que hai que prever coa incorporación de alumando/a estranxeiro por parte do profesor-titor/a, no que se concretrán as seguintes actuacións:

- Preparación do profesor-titor: Repasará antes deste primeiro día os datos do alumno/a novo, obtidos das entrevistas, e recollidos ñas fichas informativas, tratando de facerse cargo das posibles dificultades, antes de recibilo.
- Preparación do grupo-clase: Se lle informará ao grupo do novo compañeiro/a, explicando a súa orixe, nacionalidade e cultura, e estimulando a que o acollan da maneira máis positiva posible.
- Recepción do alumno/a: O primeiro día o alumno/a achégase ao centro acompañado dun familiar, e a dirección do centro e profesorado daranlle a benvida e presentaranse.



- Recepión e relación cos compañeros/as: Procurarase na educación secundaria facer a súa incorporación coincidindo ca hora de titoría ou coa hora de docencia do profesor-titor. Na clase farase unha presentación dos compañeros/as de maniera natural, ou incluso mediante un xogo de presentación para aprender os nomes. Importante ter en conta os líderes positivos no aula para apoiar a integración procurando que He preste axuda ou He deán algúna explicación.
- Pautas de acollida na aula: Se o alumno/a non coñece o idioma desde o primeiro momento se prepararán mensaxes claras e contextuais, axudados de gráficos, imaxes ou algún xesto. Evitar que non esté moito tempo incomunicado procurando que coñeza os espazos do centro e participe en actividades grupais, e que non estea só nos períodos de lecer ou recreo, e nas saídas e entradas o centro. Implicar a toda a clase mediante indicacións que favorezan a inmersión lingüística dos que acaban de cegar e a comunicación con eles:
 - > Ofrecer un modelo lingüístico e non falar xesticulando ou gritando en exceso. Empregar frases sinxelas, pronunciar con claridade, non falar de maneira telegráfica, non alterar as frases.
 - > Non dar por boas frases incorrectas e axudar a que o fagan ben.
 - > Colaborar na pronunciación, cambiando o mal dito polo correcto para que aprenda por imitación e non se sinta que se está a comunicar.
 - > Falar co alumno/a facendo esforzo por entendelo e facernos entender, sen traducilo todo.

En todo o proceso de acollida e integración o profesor-titor/a é o referente principal para este alumnado, e será o dinamizador do grupo clase, facilitando a relación entre todos, e apoiando en todo momento o novo alumno para que este proceso sexa o máis curto posible.



- DESIGNACIÓN DUN OU VARIOS ALUMNO/A-TITOR/A

Insistindo co apartado anterior sobre a importancia do primeiro/s día/s de clase, procurase que un compaño/a ou un grupo deles, que poden ser delegados subdelegados e vogais, da clase o acompañen o primeiro día e se designe temporalmente a figura do alumno/a-titor/a. Funciones que se le prodrán asignar a un alumno/aou varios que exerza de titor/a:

- Facilitar a integración do alumnado estranxeiro, evitando o illamento inicial ou nos períodos de lecer e recreos.
- Presentalos a outros compañeros/as, profesorado, persoal non docente...
- Procurar resolver as dificultades iniciáis de comunicación
- Axudar a entender as tarefas escolares que debe realizar
- Orientalo no funcionamento do centro: horarios, material de traballo, dependencias e espazos.
- Colaborar co titor/a comunicando as dificultades que detecte.

É importante que ao alumno/a designado como tutor/a non He afecte no seu rendemento académico.

(VER ANEXO: Modelo de rexistro e evolución destas funcións)

- SUXESTIÓNS DE ACTIVIDADES NA AULA

As liñas de actuación a seguir co alumnado para unha adecuada inclusión do alumnado estranxeiro, de maneira que o profesorado-titor poda escoller alguma delas na elaboración da súa propia estratexia son algunas das que se concretan.

Posibles actividades para o alumnado procedente do estranxeiro:

- Informar sobre a comunidade que os acollé: Costumes, comidas, horarios.
- Crear situacóns de comunicación en toda a comunidade escolar.
- Facer que o alumno/a sexa protagonista e dea a coñecer a súa cultura.
- Informar das actividades extraescolares e fomentar a participación de todos e todas.
- Informar sobre o sistema educativo español e comparalo co sistema educativo do estranxeiro: etapas, niveis, saídas profesionais...



Possibles actividades dirixidas a todo o alumnado:

- Informar sobre o país ou países de procedencia do alumnado inmigrante: costumes, relixión, cultura...
- Utilizar na aula algunha referencia da lingua de orixe estranxeira (portugués, urdu, español americano...), como son os saúdos, as despedidas, expresións e frases feitas.
- Escribir en pequenos grupos ás diversas EMBAIXADAS, solicitando información e materiais sobre os países representados na clase e comunicárllelo aos demais grupos.
- Programar conferencias, mesas redondas... sobre as culturas, etnias e países de orixe.

- Ver e comentar cintas de vídeo (películas ou documentais) relacionados co país de orixe. (VER ANEXO: Referencias vídeos sobre a temática: educación intercultural)
- Programar semanas culturais dedicadas ao coñecemento das distintas culturas que conviven no centro (SEMANA DA EDUCACIÓN INTERCULTURAL DE ÍES LAURO OLMO)
- Por último, tamén é importante ter en conta dende as Tecnoloxías da información e comunicación, facer unha relación de referencias de interese sobre a temática. (VER ANEXO: Referencias de interese nas Novas Tecnoloxías)



6.- AVALIACIÓN DO PLAN

O plan de acollida e integración do alumnado de incorporación tardía, de procedencia estranxeira, recollerá na súa formulación a avaliación sobre a posta en marcha e do seu desenvolvemento.

A CCP terá un papel moi importante na dinamización e colaboración na difusión desta avaliación a través dos xefes de departamentos didácticos e de orientación.

Os instrumentos de avaliación más comúnmente empregrados son as enquisas e os cuestionarios, pero conven que recollan aspectos más significativos das accións enumeradas no plan.

Comprobarase o grao de consecución dos obxectivos establecidos neste plan que se concretan nos que seguen:

- Sobre accións de sensibilización para asimir dun xeito global e integral a necesidade de dar resposta educativa a este tipo de alumnado.
- Sobre a realización da avaliación inicial, a creación de instrumentos para ela e a implicación dos departamentos didácticos
- Sobre o proceso para favorecer no alumnado estranxeiro e co resto do alumnado do centro unha adaptación progresiva ao centro.
- Sobre o fomento de actitudes de respecto e tolerancia cara a estes alumnos e alumnas e facilitar o proceso a súa integración.



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

ANEXOS



RECOLLIDA DE INFORMACIÓN INICIAL A ALUMNADO INMIGRANTE

RECOGIDA DE INFORMACIÓN INICIAL A ALUMNADO INMIGRANTE

CURSO ESCOLAR:...../.....

(DATOS PERSONALES- DATOS PERSOAIS)

Nome (Nombre): _____

Apelidos (Apellidos): _____

Data de Nacemento (Fecha de nacimiento) : _____

Domicilio (Domicilio): _____

Localidade: (Localidad): _____

Teléfono (Teléfono): _____

Nacionalidade (Nacionalidad): _____

Lingua de orixe (Lengua de origen): _____

Tempo de residencia en España (Tiempo de residencia en España): _____

DATOS MÉDICOS

Problemas de saúde (Problemas de salud): _____

Datos evolutivos destacables (Datos evolutivos destacables): _____

Centro de Saúde (Centro de salud): _____

Nome do pediatra (Nombre del pediatra): _____

DATOS FAMILIARES

Nome do pai (Nombre del padre): _____

Tempo de residencia en España (Tiempo de residencia en España): _____

Nome da nai (Nombre de la madre): _____

Tempo de residencia en España (Tiempo de residencia en España): _____

Composición actual do núcleo familiar (Composición actual del núcleo familiar):

Lingua/s familiares (Lengua/s familiares): _____

A familia entende e/ou fala galego e/ou castelá -subliñe o que proceda-

(La familia entiende y/e habla gallego, y/o castellano -subraye lo que proceda-)



DATOS ACADÉMICOS

Anos e nivel de escolarización en seu país de procedencia (Años y nivel de escolarización en su país de procedencia):

Estivo escolarizado anteriormente en España (Estuvo escolarizado anteriormente en España):

NON SI

Encaso afirmativo: canto tempo (canto tempo)..e onde (y donde).....

Nivel de coñecemento da súa lingua (Nivel de conocimiento de su lengua):

Expresión oral.....Comprensión oral.....

Expresión escrita.....Comprensión escrita.....

Expresión lectora.....Compresión lectora.....

Nivel de coñecemento da lingua galega (Nivel de coñecemento de la lengua gallega)

Expresión oral.....Comprensión oral.....

Expresión escrita.....Comprensión escrita.....

Nivel de coñecemento da lingua castelá (Nivel de conocimiento de la lengua castellana)

Expresión oral.....Comprensión oral.....

Expresión escrita.....Comprensión escrita.....

Expresión lectora.....Compresión lectora.....

Coñecemento doutras linguas:

Solicitud de exención de lingua galega (Solicitud de exención de la lengua gallega) NON SI



Nivel de competencia curricular noutras áreas (Nivel de competencia curricular en otras áreas:

Medidas de atención á diversidade aplicadas anteriormente (Medidas de atención a la diversidad aplicadas anteriormente):

OBSERVACIÓN (OBSERVACIONES)



FICHA SOBRE O SISTEMA EDUCATIVO ESPAÑOL

EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA

La educación secundaria obligatoria constituye, junto con la educación primaria, la educación básica y obligatoria para todos los chicos y chicas desde los 6 a los 16 años de edad.

Como etapa educativa comprende 4 cursos académicos, y se extiende de los 12 a los 16 años de edad.

Estrutura:

El desarrollo de las capacidades que figuran en los objetivos establecidos para esta etapa contribuyen, las siguientes áreas de conocimiento:

- Ciencias sociales, geografía e historia
- Educación física
- Lengua castellana y literatura
- Lengua gallega y literatura
- Lenguas extranjeras
- Matemáticas
- Educación plástica y visual
- Ciencias de la naturaleza
- Música
- Tecnología

Los alumnos y alumnas cursarán siguientes áreas durante cuatro cursos de la etapa. No obstante, en el 4º año de la etapa los alumnos elegirán dos de las cuatro últimas señaladas en el párrafo anterior. Al mismo tiempo, los centros deberán ofrecer las áreas de religión católica que tendrá carácter voluntario para los alumnos y organizarán actividades alternativas.

Curriculos:



Los aspectos obligatorios del currículo, es decir, los objetivos generales, los contenidos y los criterios de evaluación de cada una de las áreas. Será en otras publicaciones donde se incluyan las orientaciones metodológicas y para la evaluación, los modelos de secuencia de contenidos por curso, las exemplificaciones didácticas, etc., aún que no tienen carácter obligatorio pretende servirles de ayuda a los profesionales de la docencia. Con el fin de responder a los diferentes intereses, motivaciones y necesidades del alumnado, de ampliar su orientación y contribuir al mejor desarrollo de sus capacidades, se ofrecen además otras materias que tienen carácter optativo y que van obteniendo mayor peso lectivo al final de la etapa.



Temas transversais:

También estarán presentes, a lo largo de toda la etapa y a través de las distintas áreas, unos contenidos transversales a los que la sociedad es especialmente sensible como son: salud y calidad de vida, educación ambiental, educación para la paz, educación del consumidor, educación para la igualdad entre los sexos, educación para el ocio, educación vial, educación sexual, educación moral y cívica.

A valiación e promoción:

La evaluación se realiza por trimestres, 1º trimestre en diciembre, 2º trimestre en abril, 3º trimestre en junio. Al finalizar la última evaluación si dejas alguna pendiente (suspensa) la puedes recuperar en septiembre. Si dejas más de tres materias suspensas tienes que volver a realizar el mismo

curso. Si dejas una o dos materias suspensas puedes pasar al siguiente curso

pero tendrás que recuperarlas.

Sólo puedes repetir una vez cada curso.

Titulación:

Al finalizar la etapa, 4º curso, con todo aprobado o dejando como máximo dos suspensas (que no sean lengua o matemáticas juntas) te darán el TITULO EN GRADUADO EN EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA.

Con esta titulación me permite el acceso al Bachillerato en sus distintas modalidades o a Formación Profesional, o el acceso al mundo laboral.



COMPARACIÓN SISTEMA EDUCATIVO DE ALGÚNS PAÍSES

BRASIL-ESPAÑA

BRASIL		ESPAÑA	
Educación Infantil		Educación Infantil	
1º grado - Fundamental		Educación Primaria	
6-7 años	1º curso	6-7 años	1º curso
7-8 años	2º curso	7-8 años	2º curso
8-9 años	3º curso	8-9 años	3º curso
9-10 años	4º curso	9-10 años	4º curso
10-11	5º curso	10-11 años	5º curso
11-12	6º curso	11-12 años	6º curso
12-13	7º curso	Educación Secundaria	
13-14	8º curso	12-13 años	1º curso
2º grado - Medio		13-14 años	2º curso
14-15	1º curso	14-15 años	3º curso
15-16	2º curso	15-16 años	4º curso
16-17	3º curso	TITULO GRADUADO	
PRUEBA SELECTIVIDAD		BACHILLERATO	FORMACIÓN
UNIVERSIDAD		1º curso	Ciclo Medio
		2º curso	Ciclo Superior
		Titulo	
		Prueba	
		Universidad	



COMPARACIÓN SISTEMA EDUCATIVO PAKISTÁN-ESPAÑA

PAKISTÁN		ESPAÑA	
No miran la edad de inicio		Educación Infantil	
Comienzan sobre los 6-7 años		Educación Primaria	
	1º curso	6-7 años	1 "curso
	2º curso	7-8 años	2ºcurso
	3º curso	8-9 años	3º curso
	4º curso	9-10 años	4º curso
	5º curso	10-11 años	5º curso
	6º curso	11-12 años	6º curso
	7 curso	Educación Secundaria	
	8º curso	12-13 años	1º curso
	9º curso	13-14 años	2º curso
	10º curso	14-15 años	3º curso
COLEGIO		15-16 años	4º curso
	11º curso	TITULO GRADUADO	
	12º curso	BACHILLERATO	FORMACIÓN
	13º curso	1º curso	Ciclo Medio
	14º curso	2º curso	Ciclo Superior
UNIVERSIDAD		Titulo	
	15º curso	Bachillerato	
	16º curso	Prueba	
		Universidad	



**DATOS RELEVANTES A OFRECER AO ALUMNADO ESTRANXEIRO NO
MOMENTO DE INCORPORARSE AO SISTEMA EDUCATIVO NO
IES LAURO OLMO (O BARCO)**

- HORARIOS, LECTIVOS E DE LECER.

Copia dun horario de clase eos datos dos períodos lectivos, períodos de recreo, horas de entrada e saída ao centro.

I.E.S. LAURO OLMO
CURSO 2005-2006

HORARIO ALUMNO/A:.....

CURSO:.....GRUPO:.....

PROFESORA TUTORA: (TEACHER TUTOR):.....

	LUNS -	MARTES	MERCORES	XOVES	VENRES
De 8:30 a					
De 9:20 a 10:10					
RECREO 10:10A 10:30					
De 10:30 a 11:20					
De 11:20 a 12:10					
RECREO 12:10A 12.-30					
De 12:30 a 13:20					
De 13:20 a					
T A R D E					
De 15:40 a					
De 16:30 a					
De 17:20 a 18:10					

- PERIODOS DE VACACIÓN

Mes de setembro (septiembre):

Mes de novembro (noviembre):



- Día 1 non hai clase (Festividade de todos os Santos)

Mes de decembro (diciembre):

- Festivos os días 6 (celebración da Constitución Española de 1978) e 8 (festividade Inmaculada Concepción).
- Non lectivo o día 7 de decembro (ponte escolar)
- Día 22 comenza as vacacións de Nadal
- _____

Mes de xaneiro (mes de enero):

- Día 9 comienzan as clases

Mes de febreiro (mes de febrero):

Mes de marzo (mes de marzo):

Mes de abril (mes de abril):

Mes de maio (mes de mayo)

Mes de xuño (mes de junio)

Mes de setembro (mes de septiembre):



NORMAS INTERNAS DE FUNCIONAMENTO DO CENTRO

DO CENTRO

- Non sair do recinto escolar (No salir del recinto escolar)
- Asistencia ás clases, obligatorias na etapa de Educación Secundaria Obligatoria -ESO- (Asistencia a las clases, obligatorias en el etapa de Educación Secundaria Obligatoria)
- Sistema de avaliación (continua, ordinaria e extraordinaria): (Sistema de evaluación (continua, ordinaria y extraordinaria))

- **Hora de atención aos pais/nais/titores legáis do profesorado-tutor, do orientador/a** (Hora de atención a padres/madres/tutores legáis del profesorado-tutor, del orientador/a)

- **Material escolar necesario** para a incorporación ao grupo-clase (Material escolar necesario para la incorporación al grupo-clase)



**CUESTIONARIO PARA O ALUMNADO DE PROCEDENCIA
ESTRANXEIRA**

**CUESTIONARIO PARA EL ALUMNADO DE PROCEDENCIA
EXTRANJERA**

* Galego/Castelá (idioma no que se desenvolva: inglés, francés, portugués...)

DATOS PERSOAIS/PERSONALES (Personal information/Details)	
1.-	Nome/Nombr e (Name)
2.-	Apelido/Apellido (Súmame)
3.-	Data de nacemento/Fecha de nacimiento (Birth Date)
4.-	Idade/Eda d (Age)
5.-	Nome do pai/Nombre del padre (Your Father's Name)
6.-	Nome da nai/Nombre de la madre (Your Mother's Name)
7.-	Irmáns-ás/Hermanos-as. Nome e idade (Brothers/Sister) (Name and Age)
8-	Outros familiares/otros familiares (Other Family)
9.-	Dirección/Direcció n (Address)



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

10.-	Teléfono de contacto/Teléfono de contacto (Telephone)	
11.-	Nacionalidade/Nacionalidad (Nationality)	
	DATOS ESCOLARES/DATOS ESCOLARES (School/Academic)	
1.-	Etapa e curso escolar/Etapa y curso escolar (Academic Year)	
2.-	Periodo do curso escolar/Periodo del curso escolar (Stage/term of the academic Year)	
3.-	Asignaturas ou materias que cursaba/Asignaturas o materias que cursaba (Subjects you were studying)	
4.-	Cualifiacións que obtiña/Cualificaciones que obtenía (Marks you got)	
	OUTROS DATOS DE INTERESE/OTROS DATOS DE INTERÉS (Other Interesting Information)	
1 .-	Tempo que levas en España/Tiempo que llevas en España	
2.-	Que motivou a vir a España/Que motivó venir a España	



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

3.-	Canto tempo pensan estar neste País/Cuanto tiempo piensan estar en este País	
4.-	Que coñeces deste País/Que conoces de este País	
5.-	Que información precisas recibir do centro/Que información precisas recibir de este centro (What information would you like to get from this school?)	



(EN GALEGO)

SOLICITUDE DE CITACIÓN A PAIS/NAIS/TITORES LEGÁIS

Sr./Sra.:.....(nai/pai/titor-legal) do alumno/a:.....
solicita a asistencia no centro educativo o día. e mes.....ás.....
horas para ter unha entrevista con:.....
co obxecto de informar de actuacións educativas a levar a cabo co seu
fillo/a.

O Barco,.....de.....de 200

Asdo.:.....



PROGRAMA ADAPTACIÓN DE LINGUAS

No programa de adaptación de lenguas por ser unha comunidade autónoma na que existen dous lenguas cooficiais, galego e castelán, atopamos dous tipos de alumnado:

- Alumnado procedente de países hispanofalantes, son a maioría do noso alumnado inmigrante.
- Alumnado de países con idiomas diferentes o galego e o castelán, de entre este grupo a mayoría son de orixe portugués e teñen menor problema para aprender galego. Pero en calquera caso deberán facer esforzos no dominio do castelán e do galego.

Realizando unha analise xeral da situación educativa do alumnado nestes últimos anos no referente ó alumnado latibeamericano atopamos un nivel de escolarización es moi diferente así como un nivel de competencia curricular moi baixo en xeral con respecto ó do noso alumnado. Ademais presenta esquemas de coñecemento diferentes e xeneralmente o seu ritmo de su ritmo de aprendizaxe e de execución dos traballos é tamén máis lento. Presentan así un elevado grao de diversidade nas aulas.

Existen alumnos e alumnas que en moi pouco tempo consiguen adquirir as competencias lingüísticas necesarias para asimilar os conceptos curriculares e integrarse no seu nivel de referencia obtendo niveis resultados moi satisfactorios ó final de curso, ocorre co alumnado rumano, que ten unha lengua de raiz latina e con bastantes contactos co galego, e con algúns latinoamericanos , cando hai interese familiar na marcha destes alumnos e sempre se se integran en cursos baixos, 1º ou 2º da ESO.

Temos comprobado que a menor idade a integración académica y social e mellor e maior.

Consideramos que deberíamos de fazer unha adaptación durante un curso de entre varias materias para que ese alumnado poidera, valorando as diferencias existentes entre os Sistemas Educativos que dificultan ó alumnado estranxeiro a súa incorporación con éxito no noso centro.

A Adaptación realizarase no caso de latinos só na materia de Galego.

A AULA DE IDIOMAS OU DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA

Pode ser unha das aulas habilitadas para PT e pode ser usada no horario escolar ou fora del.

Terá as seguintes caraxterísticas:

- Acolle ó alumnado estranxeiro que non coñeza Castelán ou Galego.Ou só unha das dúas lenguas.
- Funcionará no horario no que o centro estea aberto. Será atendida polo profesorado de apoio a inmigrantesa tiempo total, es decir, los 30 periodos lectivos semanales que son atendidos por la profesora de E. Compensatoria y por otros profesores del Centro con horario lectivo dedicado a estas actividades.
- Cada profesor terá que realizar actividades para favorecer a aprendizaje das lenguas e poder paliar os desfases curriculares detectados a partir da avaliación inicial: lectura, escritura, dictado, gramática, matemáticas, ciencias sociales etc.



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

- Nas sesións de traballo co alumnado inmigrante se irán usando métodos diferentes introducindo ás TICS neste proceso: método de galego e castelán segundo os casos, gramática, ortografía, ejercicios co ordenador, uso de Internet, video, DVD,..., de esta forma se intenta que el aprendizaje sexa motivador e eficaz e que lles resulte más atractivo.
- As profesoras de apoio coordimaránse co profesorado do grupo de referencia para todas as actividades que contribúan na aprendizaje e cando sexa necesario irán incorporando novos contidos, cegando nalgúns casos a ter que abandonar a aula de apoio de idiomas por xa ter conquerido o nivel necesario.
- Para o inicio do traballo o profesorado contará cun dossier con todo o referido ó proceso educativo do alumno-a , e o material de apoio para traballar.
- O alumno recibirá para a súa incorporación ó centro: O Plano do centro, os datos sobre a súa titora, o horario da aula- grupo e da aula de apoio.

Xunto a esta organización se desenvolverán unha serie de actividades que adoptarán un carácter socializador e de enriquecemento persoal

Se o alumno/a non coñece o idioma desde o primeiro momento se prepararán mensaxes claras e contextuáis, axudados de gráficos, imaxes ou algún xesto. **Os primeiros días de clase** utilizamos un método sinxelo, *insistindo na comunicación*.

No caso de haber outros alumnos e alumnas xa integrados no proceso de ensinanza español, teremos nos primeiros días estes alumnos-as como intérpretes, ou **mediadores lingüísticos**, procurando evitar que estean moito tempo incomunicados-as, procurando que coñezan os espazos do centro e participen en actividades grupais, e que non estean sós nos períodos de lecer ou recreo, e nas saídas e entradas ó centro. Este labor importante será realizada polos mediadores lingüísticos que serán de non haber algún alumno-a do seu país de orixe, os delegados, sundelegados e vogais do grupo de referencia.

Debemos implicar a toda a clase mediante indicaciones que favorezan a inmersión lingüística dos que acaban de cegar e a comunicación con eles:

- > Ofrecer un modelo lingüístico e non falar xesticulando ou gritando en exceso. Empregar frases sinxelas, pronunciar con claridade, non falar de maneira telegráfica, non alterar as frases.
- > Non dar por boas frases incorrectas e axudar a que o fagan ben.
- > Colaborar na pronunciación, cambiando o mal dito polo correcto para que aprenda por imitación e non se sinta que se está a comunicar.
- > Falar co alumno/a facendo esforzo por entendelo e facernos entender, sen traducir todo.

En todo o proceso de acollida e integración o profesor-titor/a é o referente principal para este alumnado, e será o dinamizador do grupo clase, facilitando a relación entre todos, e apoiando en todo momento o novo alumno para que este proceso sexa o máis curto posible.



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

Estes alumnos-as que non coñecen ben o castelán ou o galego, estarán a maior parte do tempo nun principio na aula de apoio de lenguas, salvo nas materias nas que se considere que se pode defender e que lle sirvan para unha integración gradual na aula de referencia poden sugerirse: as *clases* de Ed. Física, Ed. Plástica, música, e todas aquellas nas que se aprecie que o alumno-a sexa capaz de integrarse por ter por exemplo coñecementos previos doutras lenguas como poden ser: Inglés, Francés. Ó longo do primeiro trimestre se irán avaliando cada caso co profesor de cada materia. **Cando dende, xefatura e escoitado o informe de orientación, ó profesor de apoio e o titor, este alumn-a adquira as competencias lingüísticas necesarias para defenderse en outros ámbitos de coñecemento, o alumnado pode deixar xa a clase de apoio de linguas.** Como xa dixemos o nº de alumnos de apoio na aula de integración non é estable o a que en canto van adquirindo as competencias lingüísticas *necesarias para poder seguir* algún área o materia de su curso se incorpora a su aula de referencia *para seguir* las ensinanzas respectivas.



FERRAMENTAS PARA USAR NA AULA DE APRENDIZAXE DE LINGUAS

APRENDER CASTELÁN

Aula de Lengua Castellana: <http://cvc.cervantes.es/ensenanza/default.htm>

Área de lengua Castelá: <http://ares.cnice.mec.es/lenguaep/index.html>

APRENDER GALEGO:

Curso on line en Galego: <http://193.144.34.143/inicio.htm>

Conto en 9 idiomas: El Ratón y el León: http://www.aulaintercultural.org/article.php3?id_article=154

Aprende Historia e lengua das diferentes zonas:

http://www1.euskadi.net/euskara_lingua/PDF/Galicia/Gaztela/ga_cs_le.pdf

APRENDER INGLÉS

curso para aprender inglés en primaria y secundaria:

<http://ares.cnice.mec.es/inglesep/index.html>

Curso inglés on line: <http://www.curso-ingles.com/>

APRENDER FRANCÉS: educafrances.com y <http://www.librosvivos.net/portada.asp> y aprender francés con el inspector Roger Difluir <http://www.polarfile.com/>

BRASILEÑO Y PORTUGUÉS:

Brasileño y portugués: <http://www.brazilianportugues.com/>

DICCIONARIOS:

Diccionario: Diccionario Multilingua: <http://es.wiktionary.org/wiki/Portada>

Diccionario ilustrado on line: <http://mailserver.lanabes.com/AISA2//index.html>

LITERATURA INTERCULTURAL: Léete el mundo

<http://www.aulaintercultural.org/IMG/pdf/leete-el-mundo.pdf>



ANEXO II NORMATIVA

MARCO NORMATIVO

LOE- Lei Orgánica 2/2996, de 3 de maio, de Educación (L.O.E.)

(B.O.E. Nº 106, 4-maio-2006) e as demais normas derivadas dela no ámbito educativo

Orde do 20 de Febreiro de 2004 pola que se establece as medidas de atención específica o alumnado procedente do extranxeiro. Artigo 4º.-Dotación de profesorado de apoio.

1. As delegacións provinciais da Consellería de Educación e Ordenación Universitaria avaliarán en tódolos centros que escolaricen alumnado procedente do estranxeiro os recursos existentes e as necesidades derivadas desa escolarización co propósito de propicia-las dotacións necesarias para levar a cabo as atencións establecidas nesta orde.

2. O profesorado de apoio poderá pertencer a calquera dos corpos e especialidades do ensino primario ou secundario, de acordó coas necesidades do alumnado procedente do estranxeiro que deba atender.

3. Ó longo do curso as actividades de apoio que realizará este profesorado darán prioridade ás aulas con alumnos procedentes do estranxeiro e de nova escolarización, particularmente nos casos de incorporación ó sistema educativo no segundo curso de primaria ou posterior, ou naqueles nos que a escolarización se produza despois do primeiro trimestre do ano escolar.

GRUPOS DE ADQUISICIÓN DAS LINGUAS

Artigo 8º.-Definición.

1. Os grupos de adquisición das linguas son agrupamentos flexibles que teñen por finalidade, a través dunha atención individualizada, o impulso dunha formación inicial específica nas linguas vehiculares do ensino, de xeito que se posibilite a súa plena incorporación nas actividades de aprendizaxe



pertenecentes ó curso no que se atope escolarizado.

Esta medida estará dirixida, polo tanto, ó alumnado que descoñeza completamente ámbalas linguas oficiais de Galicia.

2. O alumnado poderá formar parte dun destes grupos un tempomáximo dun trimestre, se ben a inspección educativa poderá autoriza-la ampliación excepcional dése período. En todo caso, o alumno incorporarase plenamente ó seu grupo ordinario no momento en que a xunta de avaliación considere superadas as súas necesidades educativas debidas ó descoñecemento das linguas.

3. Os grupos de adquisición das linguas poderanse desenvolver na educación primaria e na educación secundaria obligatoria e, excepcionalmente, no último curso da educación infantil.

4. O alumnado que forme parte dun grupo de adquisición das linguas deberá pertencer a unha mesma etapa educativa, sen necesidade de que estea escolarizado no mesmo curso ou ciclo.

Artigo 9º.-Horarios.

1. O horario semanal máximo de pertenza a un grupo de adquisición das linguas será de 5 períodos lectivos no último curso da educación infantil, 10 no primeiro ciclo da educación primaria, 20 no segundo e terceiro ciclo da educación primaria e **24 na educación secundaria obligatoria**. Non obstante, este horario deberase ir reducindo progresivamente a medida que o alumno vaia progresando no dominio da lingua vehicular da aprendizaxe.

2 Coa finalidade de facilita-la integración escolar e social do alumno, este permanecerá co seu grupo ordinario de referencia ñas materias de educación física e educación artística, na educación primaria, e de educación física, música e educación plástica e visual, así como no período de titoría, na educación secundaria obligatoria.

No caso do último curso da educación infantil e no primeiro ciclo de educación primaria, ademáis das actividades específicas que se poidan desenvolver no grupo de adquisición das linguas tamén se levarán a cabo no contorno da aula ordinaria actividades de apoio á aprendizaxe da lingua.

Artigo I Profesorado.



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

1. O profesorado encargado na educación secundaria obligatoria dos grupos de adquisición das linguas pertencerá preferentemente as especialidades de tipo lingüístico.

2. O titor deste alumnado será o que lie corresponda pola súa pertenza a un grupo ordinario e será o encargado da coordinación do equipo docente, asesorado, se é o caso, polo departamento de orientación.

3. A avaliación das aprendizaxes específicas sobre a lingua será continua e servirá de referente para a toma de decisións sobre o horario de permanencia nos grupos ordinario e de adquisición das linguas.

Durante o período de permanencia no grupo de adquisición das linguas os pais do alumno serán informados sobre o seu progreso na aprendizaxe específica de tipo lingüístico, así como no relativo á súa integración na vida do centro.

Sección terceira

GRUPOS DE ADAPTACIÓN DA COMPETENCIA CURRICULAR

Artigo 11 ".-Definición.

1. Os grupos de adaptación da competencia curricular son agrupamentos flexibles

que terán por finalidade, a través dunha atención individualizada, o progreso na súa competencia curricular, de xeito que se lie posibilite a plena incorporación

ñas actividades de aprendizaxe pertencentes ó curso no que se atope escolarizado.

Esta medida estará dirixida, polo tanto, ó alumnado que presente un desfase curricular de dous ou máis cursos con respecto ó que lía correspondería pola súa idade.

2. A permanencia nestes grupos levarase a cabo nunha fracción da xornada escolar, principalmente coincidindo coas materias de carácter instrumental,



podéndose
estender ó longo de todo o ano escolar.

Non obstante, o alumnado deberase incorporar plenamente ó seu grupo ordinario no momento no que a xunta de avaliación considere superadas as súas necesidades educativas debidas ó desfase curricular.

3. Os grupos de adaptación da competencia curricular só se poderán desenvolver
no segundo e terceiro ciclo da educación primaria e na educación
secundaria
obligatoria.

4. O alumnado que forme parte dun grupo de adaptación da competencia curricular deberá pertencer a unha mesma etapa educativa, sen necesidade de
que
pertenza ó mesmo curso ou ciclo.

Artigo 12º.-Horarios.

1. O horario semanal máximo de permanencia nestes grupos
será de 8 períodos no segundo e terceiro ciclo da educación primaria, e de **10**
na educación secundaria obligatoria.

2. Tendo en conta que a finalidade dos grupos de adaptación da competencia curricular é conseguir que o alumnado poida incorporarse con normalidade ó seu grupo ordinario de referencia, en ningún caso o desenvolvimento das actividades do grupo de adaptación da competencia curricular poderá abrangue-la totalidade do horario semanal de cada unha das materias coas que coincide.

Artigo 13º.-Profesorado.

1. Na educación secundaria o profesorado encargado dos grupos de adaptación da competencia curricular pertencerá preferentemente a algunha das especialidades que correspondan ás materias obxecto de reforzó dessa competencia.



2. Deberase establecer, polo profesor thor do alumno, a coordinación entre o profesorado do grupo ordinario e o de adaptación da competencia curricular, especialmente no relativo ós aspectos de tipo metodológico, programación de actividades docentes e o establecemento dos criterios de avaliación do alumnado.

3. O profesorado que interveña nos grupos de adaptación da competencia curricular asistirá ás sesións de avaliación do seu alumnado. Sen embargo, a emisión das cuaüficacións corresponderá ó profesorado do grupo ordinario, tendo en conta a información que proporcione o profesorado anteriormente citado.

Así mesmo, os pais ou persoas responsables do alumno serán informados sobre os seus progresos na superación do desfase curricular, así como sobre asúa integración na vida do centro.



ANEXO III

Actividades



CANCIONES CONTRA O RACISMO

INMIGRACIÓN, RACISMO, INTERCULTURALIDAD:

CANCIONES E AUTORES- TEMA

CANCIÓN CLANDESTINO

CLANDESTINO- Manu Chao. Inmigración ilegal
HURRICANE Bob Dylan. Injusticia social,
racismo, presos políticos
TE GUSTE O NO Juan Manuel Serrat.
Discriminación.
CONTAMÍNAME Pedro Guerra. Interculturalidad ilegal

OVEJA NEGRA: Barricada

EL EMIGRANTE Celtas Cortos. Emigrantes y
racismo.

I catalogada como mestiza nesta canción tráta da
Norte é a riqueza desexada e o Sur a pobreza..

Sola va mi condena
Correr es mi destino
Por no llevar papel

Perdido en el corazón
De la grande Babylon
Me dicen el clandestino
Yo soy el quiebra ley
Mano Negra clandestina
Peruano clandestino
Africano clandestino
Marijuana ilegal
Solo voy con mi pena
Sola va mi condena
Correr es mi destino
Para burlar la ley
Perdido en el corazón
De la grande Babylon
Me dicen el clandestino
Por no llevar papel

Letra da canción:

Sola va mi condena
Correr es mi destino
Para burlar la ley
Perdido en el corazón
De la grande Babylon
Me dicen el clandestino
Por no llevar papel
Pa' una ciudad del norte
Yo me fui a trabajar
Mi vida la dejé
Entre Ceuta y Gibraltar
Soy una raya en el mar
Fantasma en la ciudad
Mi vida va prohibida
Dice la autoridad
Solo voy con mi pena

CANCIÓN: HURRICANE

Autor: Bob Dylan

Año: 1976

LP: Desire

Web oficial: www.bobdylan.com

Edad a quien va dirigida: a partir de 10 años

Tipo de valores tratados: injusticia social, racismo, presos políticos.

Información complementaria: Bassada na historia real do boxeador negro Rubin Carter, apodado Hurricane Carter (huracán), Este boxeador foi acusado de tres asesinatos que en realidade non cometeu e pasou 19 anos no cárcere. O xuízo realizouse influenciado polo racismo dos anos 60 en Nueva Jersey e sen as garantías legais que un Branco sí tería. No contexto da aparición de defensores dos dereitos civís da administración Kennedy, e das loitas de personaxes como Martin Luter King.A comunidade negra vólcase na defensa deste boxeador, que conseguiu a liberdade no ano 1985. Hoxe rubin carter dirixe a Asociación pola Defensa dos AcusadosInxustamente.

O caso de Rubin Carter inspirou a película The Hurricane (1999), de Norman Jewison. Recibiu o cinturón de campeón do mundo peso welter sen competir por el, é o único caso nesta competición

Letra da canción en inglés:

Pistol shots ring out in the barroom night
Enter Patty Valentine from the upper hall.
She sees the bartender in a pool of blood,
Cries out, "My God, they killed them all!"
Here comes the story of the Hurricane,
The man the authorities came to blame
For somethin' that he never done.
Put in a prison cell, but one time he could-a been
The champion of the world.

Three bodies lyin' there does Patty see
And another man named Bello, movin' around mysteriously.
"I didn't do it," he says, and he throws up his hands
"I was only robbin' the register, I hope you understand.
I saw them leavin'," he says, and he stops
"One of us had better call up the cops."
And so Patty calls the cops
And they arrive on the scene with their red lights flashin'
In the hot New Jersey night.

Meanwhile, far away in another part of town
Rubin Carter and a couple of friends are drivin' around.
Number one contender for the middleweight crown
Had no idea what kinda shit was about to go down

When a cop pulled him over to the side of the road
Just like the time before and the time before that.
In Paterson that's just the way things go.
If you're black you might as well not show up on the street
'Less you wanna draw the heat.

Alfred Bello had a partner and he had a rap for the cops.
Him and Arthur Dexter Bradley were just out prowlin' around
He said, "I saw two men runnin' out, they looked like middleweights
They jumped into a white car with out-of-state plates."
And Miss Patty Valentine just nodded her head.
Cop said, "Wait a minute, boys, this one's not dead"
So they took him to the infirmary
And though this man could hardly see
They told him that he could identify the guilty men.

Four in the mornin' and they haul Rubin in,
Take him to the hospital and they bring him upstairs.
The wounded man looks up through his one dyin' eye
Says, "Wha'd you bring him in here for? He ain't the guy!"
Yes, here's the story of the Hurricane,
The man the authorities came to blame

For somethin' that he never done.
Put in a prison cell, but one time he could-a been
The champion of the world.

Four months later, the ghettos are in flame,
Rubin's in South America, fightin' for his name
While Arthur Dexter Bradley's still in the robbery game
And the cops are puttin' the screws to him, lookin' for somebody to blame.
"Remember that murder that happened in a bar?"
"Remember you said you saw the getaway car?"
"You think you'd like to play ball with the law?"
"Think it might-a been that fighter that you saw runnin' that night?"
"Don't forget that you are white."

Arthur Dexter Bradley said, "I'm really not sure."
Cops said, "A poor boy like you could use a break
We got you for the motel job and we're talkin' to your friend Bello
Now you don't wanna have to go back to jail, be a nice fellow.
You'll be doin' society a favor.
That sonofabitch is brave and gettin' braver.
We want to put his ass in stir
We want to pin this triple murder on him
He ain't no Gentleman Jim."

Rubin could take a man out with just one punch
But he never did like to



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

talk about it all that much.
It's my work, he'd say, and
I do it for pay
And when it's over I'd just
as soon go on my way
Up to some paradise
Where the trout streams
flow and the air is nice
And ride a horse along a
trail.
But then they took him to
the jailhouse
Where they try to turn a
man into a mouse.

All of Rubin's cards were
marked in advance
The trial was a pig-circus,
he never had a chance.
The judge made Rubin's
witnesses drunkards from
the slums
To the white folks who
watched he was a
revolutionary bum

TRADUCCIÓN EN CASTELÁN

Disparos de pistola
resuenan el en bar
nocturno
Entra Patty Valentine del
balcón corrido
Ella ve el camarero en un
charco de sangre
Grita, "Dios mío, los han
matado todos!"
Ésta es la historia de
"Hurricane"
El hombre que las
autoridades culparon
De algo que nunca hizo
Metido en una celda de
una prisión, pero un día
hubiera podido ser
El campeón del mundo

Tres cuerpos están allí
donde Patty los vi
Y otro hombre llamado
Bello anda por allí en
modo misterioso
"No lo he hecho yo" dijo
él, y levantó las manos
"Estaba sólo robando en
la caja, espero que me
entiendas
Los he visto huir" dijo él, y

And to the black folks he
was just a crazy nigger.
No one doubted that he
pulled the trigger.
And though they could not
produce the gun,
The D.A. said he was the
one who did the deed
And the all-white jury
agreed.

Rubin Carter was falsely
tried.
The crime was murder
"one," guess who
testified?
Bello and Bradley and
they both baldly lied
And the newspapers, they
all went along for the ride.
How can the life of such a
man
Be in the palm of some
fool's hand?
To see him obviously

añadió
"Sería mejor que uno de
nosotros llamara los polis"

Y así Patty llamó los polis
Y ellos llegaron a la
escena con sus luces
rojas encendidas
En la noche caliente del
New Jersey

Mientras tanto, lejos en
otra parte de la ciudad
Rubin Carter y unos
amigos están dando una
vuelta en coche
El contendiente número
uno a la corona de los
pesos medios
No tenía ni idea de que
estaba a punto de pasarse

Cuando un poli lo hizo
arrimar a la acera de la
carretera
Como la vez antes y la
vez antes ésa
En Paterson es así que
funcionan las cosas
Si eres negro es mejor
que no te dejes ver por la
calle
A menos que no quieras
que te enrollen

Alfred Bello tenía un socio
que tenía un problema
con la poli
Él y Arthur Dexter Bradley
vagaban buscando botín

framed
Couldn't help but make
me feel ashamed to live in
a land
Where justice is a game.

Now all the criminals in
their coats and their ties
Are free to drink martinis
and watch the sun rise
While Rubin sits like
Buddha in a ten-foot cell
An innocent man in a
living hell.
That's the story of the
Hurricane,
But it won't be over till
they clear his name
And give him back the
time he's done.
Put in a prison cell, but
one time he could-a been
The champion of the
world.

Dijo "He visto salir dos
hombres corriendo,
parecían pesos medios,
Han subido a un coche
con matrícula de otro
estado"
Y miss Patty Valentine
asintió con la cabeza
El poli dijo "Esperad un
momento chavales, ¡Éste
aquí no está muerto!"
Así lo llevaron al hospital
Y pese a que aquel
hombre no veiese bien
Le dijeron que habría
podido indentificar el
culpable

A las cuatro de la
madrugada paran a Rubin

Lo llevan al hospital y lo
suben por las escaleras
El herido le echa una
mirada con la vista
empañada
Y dice "¿Por qué lo habéis
traído? ¡No es él el
hombre!"
Ésta es la historia de
"Hurricane"
El hombre que las
autoridades culparon
De algo que nunca hizo
Metido en una celda de
una prisión, pero un día
hubiera podido ser
El campeón del mundo

Cuatro meses más tarde

IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

los guetos están ardiendo
Rubin está en America del Sur luchando por su nombre

Mientras Arthr Dexter Bradley está todavía en juego por la rapina Y los polis lo persiguen, buscando alguien para culparle

“¿Recuerdas aquel asesinato en el bar?”

“¿Recuerdas que dijiste que habías visto huir un coche?”

“¿Quieres colaborar con la ley?”

“¿Crees que podría ser aquel boxeador él que viste huir aquella noche?”

“¡No te olvides que eres un blanco!”

Arthr Dexter Bradley dijo “No estoy muy seguro” Los polis dijeron “Un pobre chico como tu podría tener una ocasión Te tenemos por las narices por el asunto del motel y estamos hablando con tu amigo Bello Ahora no querrás volver a la cárcel, pórtate bien Ayuda la sociedad Ése hijo de puta tiene coraje Queremos meterlo en la cárcel Queremos achacarle este triple asesinado No es Gentleman Jim”

Rubin hubiera podido matar a un hombre con un puñetazo

Pero nunca le había gustado mucho hablar de eso

Es mi trabajo, decía, lo hago sólo por dinero Y cuando esto se habrá acabado, me iré rápido por mi camino

Hacia un paraíso de la naturaleza

Donde nadan manadas de truchas y el aire está limpio

Y donde se puede montar a caballo por los senderos

Pero luego lo metieron en la cárcel

Donde intentaron volver un hombre en ratón

El destino de Rubin ya estaba marcado

El proceso fue una farsa, él nunca tuvo una sola posibilidad

El juez pintó cada testigo a favor de Rubin como un borracho de los “slums”

Para la gente blanca que observaba él era un vagabundo revolucionario Y para los negros era sólo un negro chiflado

Ninguna duda que fue él que apretó el gatillo Y a pesar que no fue

possible en contra la arma del delito

El fiscal dijo que fue él que cometió el asesinado Y el jurado hecho sólo de blancos estuvo de acuerdo

Rubin Carter fue

procesado con el engaño La acusación fue de homicidio de primer grado, ¿Adivinen quién testimonió?

Bello y Bradley y los dos mintieron atrevidamente Y todos los pariódicos

hablaron de la noticia ¿Cómo puede la vida de un tal hombre

Estar en las manos de gente tan mala?

No lo pudieron ayudar, y a mi me dio vergüenza vivir en un país

Donde la justicia es un juego

Ahora todos esos criminales en americana y

corbata

Pueden beber Martini y mirar el amanecer Mientras Rubin está sentado como Buda en una celda de pocos metros

Un hombre inocente en un infierno viviente

Ésta es la historia de “Hurricane”

Pero no se acabará hasta que no rehabiliten su nombre

Y le devuelvan los años perdidos

Metido en una celda de una prisión, pero un día hubiera podido ser

El campeón del mundo

TRABALLO:



Analizar a letra de la canción, para comprender o seu significado
Busca información sobre o caso de hurricane Carter.

Consideras que o color influiu nas decisións xudiciais?.

Consideras que no noso pais existe discriminación racial.

Ver a película de Hurricane Carter para completar.



CANCIÓN TE GUSTE O NO

Autor: Juan Manuel Serrat

LP: Nadie es perfecto

Edad a quien va dirigida: a partir de 10 años

Tipo de valores tratados: discriminación, diferencias interculturales.

Letra de la canción:

Puede que a ti te guste o no
Pero el caso es que tenemos mucho en común
Bajo un mismo cielo más o menos azul
Compartimos el aire y adoramos el sol.
Los dos tenemos el mismo miedo a morir,
Idéntica fragilidad
Un corazón, dos ojos y un sexo similar
Y los mismos deseos de amar y que alguien nos ame a su vez
Puede que a ti te guste o puede que no
Pero por suerte somos distintos también
Yo tengo una esposa, tú tienes un harén
Tú cultivas el valle
Yo navego la mar

Tú reniegas en swahili yo en catalán
Yo blanco y tu negro como el betún
Y fíjate no sé si me gusta más de ti lo que te diferencia de mí
O lo que tenemos en común
Te guste o no
Me caes bien por ambas cosas
Lo común me reconforta, lo distinto me estimula
Los dos tenemos el mismo miedo a morir,
Idéntica fragilidad
Un corazón, dos ojos y un sexo similar
Y los mismos deseos de amar y de que alguien nos ame a su vez
Te guste o no...



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras
TRABALLO

1-Analizar a letra de la canción, para comprender o seu significado míos debater sobre a igualdade e a diferenza.

- Reflexionamos co alumnado: a diferenza nos enriquece? Significado de igualdade.
- Sae o endcerado e escribe que te suxire o termo multiculturalidade
-

CANCIÓN: Oveja Negra

Autor: Barricada

Año: 2001

LP/CD: Los queremos vivos

Edad a quien va dirigida: a partir de 14 años

Tipo de valores tratados: inmigrantes.

Letra de la canción:

El sol no calienta por igual en todas
las cabezas
si no que pregunten al que está
bajo nuestro pie.
Millones de miles de millones de
alambres,
de verjas, de papeles y de
ofrendas,
de uniformes, de fronteras, de
banderas y demás mierdas,
destinao a que no moleste a los
ojos bondadosos de las fieras
es el pecado de la raza humana
como todos los sin tierra.

Marcao por un solo dedo
Marcao siguiendo tus huellas
Marcao nunca te dejan
Marcao en la misma estación.

Herido al otro lado de la raya, en
esa parte que no hay nada.
Después del saqueo se aplica la
ley de tierra quemada.
La patera y muchas ganas, tantas
como personas en el agua.
El único fin llegar a la playa de pie
o tumbao.

Víctima, víctima, víctima ¿y qué?
Víctima, víctima, se te ve en la piel
Víctima, víctima, que caiga la red.

Impedir que muevas los brazos,
`para cortar tu vuelo de raso.
No, no, no calienta igual el sol bajo
nuestro pie.
La gente como tú, la desahuciada,
sabe del peligro de la jugada.
Serás uno más, uno más de los



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

miles que se lleva cualquier plaga,
no de mosquitos sino de
mosquetones, de machetes y de
hachas,
de calaveras blancas, de hambre y
de miseria.

Víctima, víctima, víctima ¿y qué?

Víctima, víctima, se te ve en la piel
Víctima, víctima, que caiga la red.

Para impedir que muevas los
brazos,
para cortar tu vuelo de raso.

No, no, no calienta igual el sol bajo
nuestro pie.

CANCIÓN EL EMIGRANTE

Autor: Celtas Cortos

Año: 2001

LP/CD: Los queremos vivos

Edad a quien va dirigida: a partir de 14 años

Tipo de valores tratados: situación de los emigrantes, racismo.

Letra da canción:

Esta es la vida del emigrante, del
vagabundo, del suelo errante.
Coge tu vida en tu paquelo con tu
pobreza tira palante

Si encuentras un destino, si
encuentras el camino, tendrás que
irte a ese lugar.
El polvo del camino cubre tu rostro
amigo con tu miseria a ese lugar.

Un dios maldijo la vida del
emigrante, serás mal visto por la
gente en todas partes, serás
odiado por racistas maleantes, y la
justicia te maltrata sin piedad.

Todos hermanos, todos farsantes,

hacen mentiras con las verdades,
buscas trabajo y tienes hambre,
pero no hay sitio pal emigrante.

La tierra de occidente ya no tiene
vergüenza, arrasa nuestra tierra,
nos roba la riqueza.
¡Que bien se como de restaurante!

¡Cuanta miseria pal emigrante!
Nuestros hijos se mueren,
estómago vacío, tú los ves por la
tele después de haber comido.
¡Que bien se come de restaurante!
¡Cuanta miseria pal emigrante!

Somos distintos, somos iguales,
pero en la calle nadie lo sabe.
Pan para todos, tenemos hambre,
pero los ricos no lo comparten.
Somos distintos, somos iguales.



CANCIÓN CONTAMÍNAME

Autor: Pedro Guerra

Año: 1995

LP: Golosinas

Web oficial: www.pedroguevara.com

Edad a quien va dirigida: a partir de 12 años

Tipo de valores tratados: diferencias interculturales.

sueños
ven, pero sí con los labios que
anuncian besos.

Contamíname, mézclate conmigo,
que bajo mi rama tendrás abrigo.
Contamíname, mézclate conmigo,
que bajo mi rama tendrás abrigo...

Cuéntame el cuento de las cadenas

que te trajeron,
de los tratados y los viajeros.

Dame los ritmos de los tambores
y los voceros,
del barrio antiguo y del barrio nuevo.

Contamíname, pero no con el humo que
asfixia el aire
ven, pero sí con tus ojos y con tus bailes
ven, pero no con la rabia y los malos
sueños
ven, pero sí con los labios que anuncian
besos.

Cuéntame el cuento de los que nunca
se descubrieron,
del río verde y de los boleros.

Dame los ritmos de los buzukis,
los ojos negros,
la danza inquieta del hechicero.

Contamíname, pero no con el humo que
asfixia el aire
ven, pero sí con tus ojos y con tus bailes
ven, pero no con la rabia y los malos

Letra de la canción:

Cuéntame el cuento del árbol datil
de los desiertos
de las mezquitas de mis abuelos.

Dame los ritmos de las darbukas
y los secretos
que hay en los libros que yo no leo.

Contamíname, pero no con el humo que
asfixia el aire
ven, pero sí con tus ojos y con tus bailes
ven, pero no con la rabia y los malos



IES Lauro Olmo O Barco de Valdeorras

sueños
ven, pero sí con los labios que anuncian
besos

COÑECE O PAÍS DE ACOLLIDA

Situación de España e Europa no mundo.

Observa visualmente o teu país de procedencia e localiza España.
Traza o percorrido realizado sobre o mapa mundi.





Situación de España en Europa



Busca España e nomea aqueles países de Europa que te sonen.



Sitúa a comunidade Galega dentro da península. Nomea o resto das comunidades autónomas.



GALICIA: Comunidade autónoma situada no NO de España. Bañada polo norte polo mar Cantábrico, Oeste polo Océano Atlántico. Está composta por catro provincias: A Coruña, Lugo, Ourense e Pontevedra. A capital de Galicia é Santiago de Compostela. Galicia ten unha administración autónoma. O Poder executivo está nas mans do presidente da xunta de Galicias e o legislativo no parlamento galego.



Galicia



Extrae do mapa as principais cidades de Galicia.

MAPA DA DIVISIÓN COMARCAL DE OURENSE. O Barco de Valdeorras pertence á comarca de Valdeorras.



Situa no mapa O Barco de Valdeorras



Situación do Instituto Lauro Olmo.

PELÍCULAS PARA TRATAR A INTEGRACIÓN DOS INMIGRANTES

AS CARTAS DE ALOU 1990

FICHA TÉCNICA

Dirección: **Montxo Armendáriz**

Guión: **Montxo
Armendáriz**

Música: **L. Mendo y B.
Futer**

Producción: **Elías
Querejeta y TVE, 1990**

Interpretación: **Mulie
u, Eulalia Ramón,
ed El-Maaroufi,
nio Dolo, Albert
I, Rosa Morata,
garita Calahorra
da: 92 minutos**



RESUME: Narra as peripecias de alou na súa viaxe dende Senegal a España e o percorrido por diversos puntos da xeografía española. A través de cartas vai contando todo o que lle sucede e os problemas que como ilegal vive no noso país. Na película reflicte como sufre discriminación pola súa orixe.

TRABALLAR COA PELÍCULA

- Como ve Alou a vida no noso país, crees que lle resultan raras os nosos costumes? E os de alou para nos?

- Como sabemos o que opina Alou, que medio usa?
- Cita que feitos reflectidos na película, te resultan más sorprendentes da situación dos inmigrantes no noso país.
- Poñede en común cosa inmigrantes da vosa aula o que resulta más diferente das tradicións e costumes dos países de cada un de vos.
- Que é a lei de estranxería.

SAÏD1999

FICHA TÉCNICA

Dirección: Llorenç Soler

Guión: J. L. Roig

Producción: Ferran

Llagostera, España

1998

Música: Eduardo Arbide

Interpretación: Núria

Prims, Noufal Lhafi,

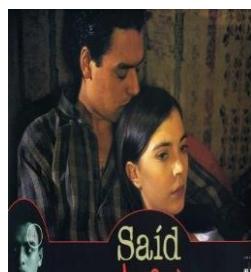
Marouan Mribti,

Mercedes Sampietro,

Agustín González

Duración: 98 minutos

RESUME: A película narra as péssimas condicións de vida dos emigrantes magrevís no noso país. Chegará a España nunca patera, sufrirá a discriminación racial pero tamén o apoio de ana unha estudiante de periodismo da que se enamora.



ACTIVIDADES COA PELÍCULA:

- Buscar información sobre o Magreb e facer uns paneis con imaxes, e datos.B
- Buscar datos sobre a presenza de España no Sahara e en Marrocos.
- Sinalar que momentos nos que apreciemos o racismo na película.
- Crees que a discriminación cos magrevís é maior que con outros colectivos? Que puido infuir? Debatemos as respuestas.
- Crees que os traballadores ilegais no noso país son explotados.
- Pregunta na túa casa que opinan doos inmigrantes?

- Consideran que os emigrantes galegos no mundo eran diferentes os que veñen a España hoxe.
- Pedira a algú familiar que conte a súa experiencia como emigrante.

RECURSOS WEB PARA TRABALLAR CON ALUMNADO INMIGRANTE

Páxina DO MEC [http://observatorio.cnice.mec.es/modules.php?
op=modload&name=News&file=article&sid=784&newlang=spa](http://observatorio.cnice.mec.es/modules.php?op=modload&name=News&file=article&sid=784&newlang=spa)

Observatorio de inmigración

<http://extranjeros.mtas.es/es/ObservatorioPermanenteInmigracion/>

Entre dos orillas

<http://www.entredosorillas.org/contenidos/contenido.aspx?IdContenido=188>

Proxecto PAULA

<http://www.portalpaula.org/esfera/esfera.php?esfera=8&lng=cas>

Atención á diversidade Murcia

[http://www.educarm.es/admin/aplicacionForm.php?
aplicacion=ATENCION_DIVERSIDAD&mode=visualizaAplicacionEducativa&zona=PRO
FESORES&menuSeleccionado=432](http://www.educarm.es/admin/aplicacionForm.php?aplicacion=ATENCION_DIVERSIDAD&mode=visualizaAplicacionEducativa&zona=PRO_FESORES&menuSeleccionado=432)

SAISUR Axuda ó alumnado inmigrante da comunidade de Madrid.

<http://www.educa.madrid.org/web/sai.leganes/>

NOVAS TECNOLOXÍAS

<http://ares.cnice.mec.es/informes/10/index.htm>

LISTADO DE PÁGINA CON PÁGINAS WEB SOBRE INMIGRACIÓN

[http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:K-
kXnZFRqH4J:www.ugr.es/~fherrera/web.doc+Relaci%F3n+de+p
%E1ginas+web+para+el+trabajo+en+el+aula+con+alumnado+inmigrante+de+Marina+B
anco+Barrios&cd=1&hl=es&ct=clnk&gl=es](http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:K-kXnZFRqH4J:www.ugr.es/~fherrera/web.doc+Relaci%F3n+de+p%E1ginas+web+para+el+trabajo+en+el+aula+con+alumnado+inmigrante+de+Marina+Banco+Barrios&cd=1&hl=es&ct=clnk&gl=es)

ENQUISA ENTRE O ALUMNADO SOBRE O COÑECEMENTO DO FENÓMENO DA EMIGRACIÓN

1-¿Por qué crees que los emigrantes vienen a España?

- por motivos políticos
- Escapando de la pobreza.
- porque son delincuentes.
- por buscar nuevas aventuras

2. Eixe a afirmación coa que estés más dacordo.

- A mayoría dos emigrantes non teñen papeis, son ilegais.
- A mayoría dos emigrantes traballan legalmente.
- Os emigrantes só quitan traballo ós españoles.

3. Pensas que cando os teus familiares e coñecidos ían á emigración ó resto dos países de Europa, eran tratados igual que os emigrantes estranxeiros hoxe en España? Por que?

4. Os inmigrantes de países extracomunitarios que queran residir en España legalmente sabes que requisitos necesitan?

- visado y permiso de traballo
- Non necesitan nada.
- Non poden entrar.

5- Os inmigrantes en España e Galicia traballan en :

- A mayoría nos empregos rexeitados polos españoles: empleadas de fogar, hostelería, campo etc.
- Acaparan os mellares traballos.
- QUITAN OS TRABALLOS ÓS ESPAÑOLES E ESPAÑOLAS.

6- Cita os países de orixe dos emigrantes que coñezas.

7. Todos os emigrantes fan guetos e non se relacionan cos españoles-as

- Verdadero

Falso

8. A población china acapara todo o comercio cos seus bazares

Verdadero

Falso

9. A mayoría dos inmigrantes veñen a España xa maiores:

15 y 29 años

20 y 30 años

31 y 40 años

con más de cuarenta años

10. Os africanos chegan en moitos casos en barcos denominados:

Barquitas

Pateras

Potoras

11. Os estranxeiros do leste de Europa son os que teñen o nivel educativo máis elevado .

Verdadeiro

Falso

12 Cita aspectos que consideres positivos pola incorporación dos inmigrantes á nosa sociedade e os negativos en caso de que creas que os hai

RESULTADOS DAS ENQUISAS

- Os resultados das enquisas amosan bastante descoñecemento da realñidade da emigración.
- A maioría do alumnado considera que nestes tempos de crise os inmigrantes quitan traballo ós españois.
- Consideran que moitos veñen a aproveitarsae da sanidade, da educación e do que España lles ofrece.
- Pensan que a maioría son ilegais.
- Consideran más positiva a emigración dos seus familiares e amigos dende Galicia a outros países.
- Unha minoría recolle os aspectos positivos da chegada de inmigrantes, como forza económica, aumento da natalidade ou enriquecemento cultural.